

**MTI**Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/x

## Belföldi hírek

-----  
budapest, 1984. október 13.                      bel                      s z o m b a t  
-----

sb0001 4 150 mtib1001

vegyesvállalatok az élelmiszergazdaságban /1. rész/

1984. október 13. - az élelmiszergazdaságban az elmúlt években több olyan vállalkozás jött létre, amelyekben hazai és külföldi vállalatok közös tőkével vesznek részt. jelenleg tíz ilyen vegyesvállalat kapcsolódik közvetlen formában, illetve közvetve - például háttérpári szolgáltatással az élelmiszergazdasághoz. a vegyesvállalatok révén lehetővé vált a külföldi tőke bevonása a termelés fejlesztésébe, a termékszerkezet-javításába és az export bővítésébe.

a mezőgazdaságban az előre nehezen kiszámítható természeti tényezők erősen befolyásolják az ilyen jellegű vállalkozások sikerét. ennek ellenére ebben az ágazatban is vannak olyan részterületek, ahol csökkenthető a kockázat, s külföldi tőke és technológia bevonásával eredményes közös vállalkozások hozhatók létre.

a vegyesvállalatok többsége az elmúlt években elsősorban a mezőgazdaság termékeit feldolgozó élelmiszeriparban, továbbá az ágazathoz kapcsolódó könnyűiparban, illetve az agrárgazdaság háttérpárában jött létre. a közelmúltban kezdték meg a citruslevek előállítását az első magyar-görög vegyesvállalat üzemében. a vállalatot a kecskeméti szikrai állami gazdaság korábbi kooperációs partnerével, egy görög céggel közösen alapította. a vegyesvállalat felújította az állami gazdaság gyümölcsleves-feldolgozó üzemét, ahol a rekonstrukció eredményeként 60 százalékkal több üdítőitalt készíthetnek. a három műszakban működő gépsorokon naponta 35 ezer



bel

- 2 -

1984.10.13.

flakont töltenek meg citruslével. sikeresen működik a magyar-osztrák tollfeldolgozó közös vállalat, a hungarofeder kft. is. a makói Lenin termelőszövetkezet egyik helyi épületébe telepítették az osztrák cég által szállított, jórészt automatizált gépsorokat. jelenleg évi 250 tonna konfekcionálható baromfitollat állítanak elő. a jó minőségű magyar liba- és kacsatoll, valamint a belőle készült konfekcióáru keresett cikk a világpiacón.

néhány közös vállalkozás az élelmiszeripar háttérpari kínálatának javítására alakult, egyebek között azért, mert élelmiszertermékek csomagolása kívánni valót hagy maga után. /folyt. köv./

pf/fe/vé  
00.10 131084 2137

--

sb0002 4 150 mtib1002

vegyes vállalatok az élelmiszeriparban /2. rész/

a csomagolóeszköz hiánya is hozzájárul ahhoz, hogy jelenleg a magyar borok jelentős részét hordóban exportáljuk, holott palackozva sokkal előnyösebb lenne az értékesítés. ezen a gondon segít az idén alakult hungarokork amorim kft. magyar-portugál vegyesvállalat, amely parafadugókat gyárt. a társaság a középmagyarországi pincegazdaság tulajdonában lévő, veresegyházi parafagyárat korszerűsíti. korszerű parafafeldolgozó gépsorokat állítanak munkába, amelyhez a külföldi partner know-how-ot is ad. ennek alapján e termékből teljes egészében ki tudják majd elégíteni a hazai igényeket, sőt a parafacikkek egy részét exportálják. ugyancsak a csomagolás fejlesztésével ért el eredményeket a skála-arab kereskedelemfejlesztő kft. a vegyesvállalat új - sunny country - márkánévvvel és korszerű csomagolással látja el az arab országokba exportált magyar élelmiszereket. az így csomagolt termékek azóta a hazai piacon is megjelentek. /mti/

pf/fe/jf/vé ie  
00.11 131084 1014

--

bel

- 3 -

1984.10.13.

sb0003 4 150 mtib1003

háztartási gépek francia exportra

1984. október 13. - a hajdusági iparművek villanybojlerei kelendők a francia piacon. az idén két francia cég megrendelésére, - az eberhardt és a sonier dual vállalatoknak - 60 ezer készüléket szállított a transelektro külkereskedelmi vállalat.

az együttműködés hét évvel ezelőtt alakult ki a francia partnerekkel. kezdetben évente csak 7-8 ezer boileret exportáltak a nyugat-európai országba. azóta a francia vevők i. kategóriába sorolták a magyar termékeket kiváló minőségük alapján, és fokozatosan növelték vásárlásaikat. a transelektro a francia cégekkel közös vállalat létesítéséről is tárgyal, ily módon ugyanis akár megkértszerezhető a boilerexport, és újabb cikkeket, például gázkészülékeket is szállíthatnánk.

a transelektro évi több mint 40 millió frankos boilerexportján túl, 400 nagykonyhai habverőt, 6000 beépített elekthermax sütőt, és sok ezer vasalót, valamint otthoni sütő-főző készüléket exportál franciaországba. /mti/  
sz/sa/-vi jf ie  
00.11 131084 1012

--

sb0004 4 150 mtib1004

autóalkatrész-felújítás

1984. október 13. - tízéves az alkatrészfelújítási együttműködés az autójavító vállalatok és az autoker között. a közösen alapított fődarabforgalmazó iroda révén az első évben, 1974-ben 168 millió forint értékű gépkocsifődarab került forgalomba. tavaly ez az érték már meghaladta az 560 millió forintot, s a forgalom várhatóan az idén is empyi lesz. tíz év alatt több mint 4,5 milliárd forint értékű motor, sebesség-, illetve terepváltó, első és hátsó futómű, valamint kormánymű felújítást végeztek az autójavító vállalatok. két év óta alkatrészfelújításra is vállalkoznak. a forgalom az idén várhatóan eléri a 34 millió forintot. az autoker elsősorban a felújított gépjármű-fődarabok, illetve alkatrészek értékesítésében, finanszírozásában vállalt szerepet. törekedett arra is, hogy a fontos termékek minél „közelebb”, kerüljenek a felhasználókhoz: az országban már 28 helyen vásárolhatnak az üzemeltetők felújított alkatrészeket.

bel

- 4 -

1984.10.13.

a korszerű - minőségileg és árban is megfelelő - felújítás lehetővé tette az egyedi felújításnál jóval gazdaságosabb, ugynevezett cserefődarabos rendszer bevezetését a haszongépjárműveknél. ez lényegesen csökkentette a javítás idejét, s hozzájárult a fuvarszközök hatékonyabb kihasználásához.

az autoker és az autójavító vállalatok a jövőben - kihasználva a javítóipar meglévő kapacitásait - bővítik közös tevékenységüket. a felújított alkatrészek minőségének további javítására törekednek, elsősorban azért, hogy növekedjen a kereslet a régi alkatrészek iránt és egyúttal csökkenjen az új termékek importja. /mti/

bi/fe/jf/gw ie  
00.12 131084 1614

--

sb0005 4 150 mtib1005

megkezdtek az ászári keményítőgyár felújítását

1984. október 13. - megkezdtek az ászári keményítőgyár felújítását. kétszázmillió forintos költséggel korszerűbbre cserélik ki az elavult technológiai berendezéseket, s az üzemet évi huszonötezer tonna, a korábnál 30-40 százalékkal több kukorica feldolgozására teszik alkalmassá. a felújítást követően hagyományos termékei mellett eddig főként importból beszerezett kristályos szőlőcukrot, papíripari ragasztóanyagot és enzimes keményítő alapanyagú ragasztókat is készít majd az ászári üzem.

a 85 éves ászári keményítőgyár az év elejétől a szabadegyházi szeszipari vállalathoz tartozik. ez a megoldás szerencsés, mert így a már elengedhetlenné vált felújítást a szabadegyházi izocukor és szeszgyár korszerű technológiájára alapozva tudják elvégezni. a rekonstrukció a tervek szerint 1986-ra fejeződik be. /mti/

dáv/fné/kö st ie  
00.12 131084 0898

--

bel

- 5 -

1984.10.13.

sb0006 4 150 mtib1006

Lakástextiliák hulladékfonalból

1984. október 13. - a nyergesujfalui magyar viscosagyárban megoldották a pan- /poliakrilnitril/ szálak gyártása közben keletkező hulladék hasznosítását. az évente keletkező 600 tonna, korábban elföldelt hulladékszál felét az 50 millió forintos költséggel létesített új fonodában nemesítéssel és más szálak hozzáadásával dolgozzák fel. az így előállított dref elnevezésű vastag fonalból az erre a célra épített kötődében lakástextiliákat: takarókat, sötétítőfüggönyöket és terítőket készítenek, s jövőre megkezdik a textiltapéták gyártását is.

1985-ben tovább bővítik az erre a célra létesített fonodát és a kötődét. a cél az, hogy a pan-szálak gyártása közben keletkező összes hulladékot helyben dolgozzák fel. /mti/

til/wné/kö st ie  
00.13 131084 0782

--

sb0007 4 150 mtib1007

megújult a békéscsabai kenyérgyár

1984. október 13. - megkezdődött az üzemszerű termelés a békés megyei sütőipari vállalat 1. sz. békéscsabai kenyérgyárában, amelyet felújítottak, és egy régi malomépület átalakításával bővítettek. a munkára 57 millió forintot irányoztak elő, de 2 millió forinttal kevesebből végezték el.

az üzemben korszerű alagutkemencék, szállítószalagok, dagasztóberendezések könnyítik meg a dolgozók munkáját, s a rekonstrukció eredményeként 10 százalékkal csökkentették a munkáslétszámot.

a május óta folytatott próbaüzemelés során elhárították a kisebb hibákat, s mostantól két műszakban 22,5 tonna komlós- és alföldi kenyeret, zsemlekeknit, cipót, valamint zsurkenyeret állítanak elő. a felújított kenyérgyár üzembe helyezésével véglegesen megoldódott békéscsaba és környéke kenyér- és péksütemény-ellátása. /mti/

bty/ke/kö st ie  
00.14 131084 0882

--

sb0008 4 130 mtib1008

## számítógép az újszülött-ellátásban

1984. október 13. - újabb lehetőség a koraszülöttek és a súlyos beteg újszülöttek életének megmentésére: a semmelweis orvostudományi egyetem i-es számú szülészeti és nőgyógyászati klinikájának koraszülött intenzív központjában - az országban elsőként - számítógépes rendszerrel ellenőrzik az inkubátorokban fekvő újszülöttek alapvető életfunkcióit. miként dr. kizsel jános egyetemi tanár, a központ vezetője az mti munkatársának elmondta, ezt a rendszert a klinika szakorvosai, matematikusai és mérnökei alkották, főleg hazai gyártmányú gépek, készülékek összekapcsolásával.

az új számítógépes rendszer egyszerre öt, inkubátorban ápolt újszülött szív működését, légzését, oxigén-ellátottságát figyeli és észleléseit azonnal a képernyőre vetíti, fény- és hangjelzésekkel is tájékoztatja az orvosokat, nővéreket: melyik koraszülött igényel sürgős beavatkozást. pontos információkat ad a kis betegek állapotáról, beprogramozott „éberségének”, „tudásának”, eredményeként az orvosok, a nővérek késedelem nélkül, megfelelő gyógykezelésben részesíthetik az újszülötteket. míg a hagyományos monitorok csupán a pillanatnyi helyzetet mutatják és nem „emlékeznek”, a korábbi állapotra, addig a számítógépes rendszer értékeli is a mért adatokat, következésképpen sokkal több információt ad. az osztályon működő másik számítógép összegyűjti és rendszerezi az újszülöttek gyógykezelésére vonatkozó összes adatokat, megszerkeszti a zárójelentést.

ebben a központban nemcsak a budapesten, hanem a környező megyékben született, intenzív ellátást igénylő koraszülötteket is gyógykezelésben részesítik. /mti/

me/tr/ka/ag/-vi ie  
00.14 131084 1673

--

sb0009 4 160 mtib1009

## magyar filmek nemzetközi filmfesztiválokon

1984. október 13. - számos, ezekben a napokban-hetekben rendezett nemzetközi filmfesztiválon és-szemlén rendszeresen mutatkoznak be a magyar filmgyártás termékei.

hagyományosan csak afrikai és arab filmek szerepelnek a tuniszbán idén október 12-21 között megrendezett karthágói filmfesztiválon. az információs szekcióban azonban más országok alkotásait is bemutatják: a magyar filmek közül ezúttal kovács andrás „szeretők”, és mészáros mártia „napló gyermekeimnek”, című produkcióját vetítik. a nemzetközi zsűrinek kovács andrás rendező is tagja lesz.

az esseni gyermekfilmfesztiválon sólyom andrás „szegény dzsoni és árnik”, című alkotását láthatja a közönség. a szemlét október 15. és 23. között tartják. október 15-31. között zajlik sa paulóban egy nemzetközi filmfesztivál. itt a magyar filmművészetet bódya gábor „nárcisz és psyché”, című műve képviseli. ugyancsak bódya gábor filmje, a „kutya éji dala”, szerepel a montrealban október 18-án megnyitott fesztiválon.

a belgrádi magyar filmhéten ezekben a napokban vetítik bacsó péter „te rongyos élet”, bokor péter „királygyilkosság”, gyöngyössy-kabay „jób lázadása”, xantus jános „eszkimó asszony fázik”, maár gyula „felhőjáték”, koltay gábor „istván, a király”, jancsó miklós „omega, omega...”, és nepp józsef hófehér”, című produkcióját. /mti/

lg/-ár/gw ie  
00.15 131084 1405

--

sb0010 4 160 mtib1010

## új előadássorozat az iparművészeti muzeumban

1984. október 13. - az időmérés történetét bemutató nyolcrészes előadássorozat indul az iparművészeti muzeumban. az október 18-án kezdődő, s a intézmény azonos című tárlatához kapcsolódó sorozatban - csillagász, technikatörténész és muzeológus szakemberek vezetésével - többek között az időmérés csillagászati alapjairól, az időmérő eszközök kialakulásáról és különböző változatairól hallhatnak-láthatnak illusztrált előadásokat az érdeklődők.

az első két alkalommal a föld nap körüli keringése alapján megalkotott naptári illetve a föld tengelykörüli forgásából adódó napi időmérés kérdéseiről lesz szó, míg az órák és óráskák című epizód a legősibb időmérő eszközöktől a mechanikus órákig terjedő időszak főbb állomásait mutatja be. Látható majd a muzeum tulajdonában lévő xvi. századi zenélő automata, s bemutatják az órához hasonló szerkezetét is. a záró foglalkozások a különböző méretű órákhoz kapcsolódnak: a butor-óráktól a mai karóra őseként ismert hordozható utiórákon át, az apró ékszerórák megjelenéséig terjedő utat illusztrálják fotókkal és eredeti tárgyakkal. bemutatják a modern, ipari formatervezett órák legszebb képviselőit is.

a tárlathoz kapcsolódva október 20-án délelőtt ismét megrendezik a muzeumban az óra- kirakodó-órát: a muzeum előcsarnokában a gyűjtők és óratulajdonosok lehetőséget kapnak arra, hogy egymásnak és az érdeklődőknek bemutassák a tulajdonukban lévő értékes vagy annak vélt órákat. a muzeum művészettörténész munkatársai a tulajdonosok kérésére szakvéleményt is adnak. /mti/  
kt/hi/km/gw ie  
00.15 131084 1598

--

sb0011 4 160 mtib1011

## amatőr művészeti ösztöndíj

1984. október 13. - az amatőr művészeti mozgalom támogatására, tömegbázisának szélesítésére, a tevékenység művészi színvonalának emelésére ösztöndíjat alapított a kisz központi bizottsága, a szakszervezetek országos tanácsa, az állami ifjúsági bizottság, az országos közművelődési tanács és a művelődési minisztérium.

az ösztöndíjat bármely amatőregyüttes, szakkör, művészeti klub, alkotóközösség megpályázhatja. a meghirdető szervek célja, hogy anyagi támogatással is hozzájáruljanak a művészi műhelymunka, az amatőrmozgalomban részt vevők művelődési feltételeinek javításához, az amatőr-tevékenység új, tömeges formáinak népszerűsítéséhez. az ösztöndíj segítséget nyújt a csoportoknak a műsorok, kiállítások, művészeti ismeretterjesztő programok szervezéséhez, az ifjúság körében nagyobb érdeklődésre számító, a művészeti nevelést szolgáló produkciók létrehozásához.

a pályázatnak tartalmaznia kell azt a részletes munkatervet, amely egy évre meghatározza a csoportnak az amatőr művészeti mozgalom népszerűsítése érdekében vállalt feladatait. fel kell tüntetni az együttes pontos nevét, vezetőjének nevét és címét, a

fenntartó szerv nevét, címét és számlaszámát is. az ösztöndíj elnyeréséhez szükséges a kisz területi bizottságának javaslata. sikeres pályázat esetén az együttes, csoport vagy alkotó kör egyszeri anyagi támogatásban részesül, céljai megvalósításához szakmai, módszertani segítséget kap, s a rendszeres szereplésre, illetve bemutatkozásra is lehetősége nyílik a kisz különböző rendezvényein. az ösztöndíjat - amelynek összege tiztől harmincezer forintig terjedhet - bármely együttes vagy csoport legfeljebb háromszor nyerheti el.

a pályázatokat öt példányban 1984. december 1-ig lehet beküldeni a kisz megyei /budapesti/ bizottságaihoz. az ösztöndíj odaitéléséről legkésőbb 1985. március 31-ig dönt a bíráló bizottság. /mti/  
na/hi/kö ag ie  
00.16 131084 1918

--

sb0012 4 160 mtib1012

## jakuba jános-tárlat prágában

1984. október 13. - jakuba jános 37 festményét és rajzát benutató kiállítás nyílik október 25-én prágában a magyar kulturális központban. a tárlatot a békéscsabai munkácsy mihály muzeum szervezi. békéscsabáról a napokban küldték el a csehszlovák fővárosba a kiállítás anyagát, amelynek zöme a festő özvegyének tulajdona, a többi a csabai és a szegedi muzeum, valamint a nemzeti galéria gyűjteményéből való.

jakuba jános 1909-ben békéscsabán született, s 1974-ben hunyt el. a munkácsy-dijas művész életművének jelentős része a felvidéki ősök világához kötődik. harmóniát sugalló képein a táj szépségei mellett a kétkezieket, a dolgos, tiszta embereket ábrázolta. a prágai jakuba-tárlatot dömötör jános műtörténész, a hódmezővásárhelyi tornyai jános muzeum igazgatója rendezi. /mti/  
sam/ke/st/-vi ie  
00.16 131084 0847

--

sb0013 4 160 mtib1013

## naiv festő kiállítása

1984. október 13. - Hornyák Lajos festőművész alkotásaiból rendezett kiállítás nyílt szombaton kecskeméien, a magyar naiv művészek muzeumban. a munkásszármazásu, budapesti naiv festőknek több mint harminc munkája került közönség elé. a tárlat december 23-ig látogatható. /mti/  
lak/bné/gw kz  
09.46 131084 0327

--

sb0014 4 160 mtib1014

## páva-körök találkozója

1984. október 13. - a komárom megyei német nemzetiségi páva-körök rendeztek találkozót szombaton tatán, a megyei művelődési központban. a leányvári, tarjáni és tatabányai énekkar, a csolnoki uttörőzenekar, valamint a tarjáni sramlizenekaron kívül versmondók is a színpadra léptek. a zsűri minden együttes műsorát külön-külön értékelte. a legkiemelkedőbbek részt vesznek a német nemzetiségi páva-körök országos találkozásán. /mti/  
til/wné/gw kz  
09.51 131084 0482

--

sb0015 4 160 mtib1015

## százhuszonöt éves kórus

1984. október 23. - megalakulása 125. évfordulóját ünnepelte szombaton a híres kőszegi concordia kórus. a nagymultu együttes 1859-ben kezdte meg működését s azóta jelentős szerepet tölt be a nyugat-dunántúli kisváros kulturális életében. számos kitüntetés, közöttük a szocialista kulturáért érdemérem birtokosa. széles körű külföldi kapcsolatokkal rendelkezik. nevéhez fűződik a nevezetes kőszegi farsangi concordia bál, amelyet 1863 óta minden évben megrendeznek. a concordia az ország egyik legrégebb kórusa, kezdetben főként iparosoké és sokáig csak férfiaké volt. csak 1964-től vegyeskórus. jelenleg ötven tagu; legfiatalabb énekese huszonegy éves, a legidősebb hetvennégy.

Bz

a jubileumi ünnepségen előbb a város vezetői köszöntötték az együttest s kitüntetésekkel adták azoknak, akik már tíz, husz és huszonöt éve tagjai. hárman a szocialista kulturáért kitüntetés kapták. ezt követően tartották meg a jurisics vár lovagtermében az együttes jubileumi hangversenyét. végül a concordia kórus már muzeumi tárgyként őrzött zászlajára a legifjabbak, a kőszegi iskolák dalosainak, valamint a város gyermekkórusának képviselői kötöttek emlékszalagot. /mti/  
Lér/gw kz  
10.21 131084 1206

V kitüntető jelvényt

--

sb0016 4 170 mtib1016

## szüreti felvonulás

1984. október 13. - színpompás szüreti felvonulást rendeztek szombaton a vas megyei nárai község fiataljai. jelmezbe öltözve, hintókkal, szekerekkel átvonultak náraiból szombathelyre. a városban - a megyei művelődési és ifjúsági központ előtti téren, valamint a tanácsháza előtt - vidám műsorral szórakoztatták az érdeklődőket. a műsoruk évszázados szüreti hagyományokat, népszokásokat elevenített fel. ezt követően a vidám sereg visszavonult náraiba, s a hagyományos szüreti bállal fejezte be a napot. /mti/

Lér/gw/kz  
12.02 131084 0554

--

sb0017 4 130 mtib1017

## partizán emléktúra

1984. október 13. - mintegy kétszáz salgótarjáni fiatal rendezett partizán emléktúrát szombaton a nógrádi sándor-partizánosztag egykori harcálláspontjához, karancsberénybe. a kiszések a mintegy 20 kilométeres távolság leküzdése után megkoszorúzták a felszabadulási és partizán emlékmúzeum falán elhelyezett márványtáblát, és megemlékeztek a partizánosztag 1944. őszén kibontakozott antifasiszta harci tevékenységének fontosabb állomásairól. /mti/  
csiz/mfné/gw kz  
12.31 131084 0496

Bz

--

bel

- 12 -

1984.10.13.

sb0018 4 180 mtib1018

időjárásjelentés /1. rész/

1984. október 13. - a meteorológiai intézet jelenti szombaton 12.00 órakor:

hideg éjszaka  
Észak-északkelet-európát sarkvidéki eredetű, hideg levegő árasztotta el. hatására ezeken a területeken általában erősen felhős az ég, gyakran esik az eső, szórványosan hózáporok alakulnak ki. a hőmérséklet napközben általában 5 fok körül alakul, de helyenként néhány fokkal fagypont alatt marad. az éjszakai órákban a hideg levegő egy gyengébb hulláma elérte az alpok és a kárpátok vidékét, átmeneti felhősödést és kisebb esőket okozva. nyugat-európa nagy részén magas nyomású légköri képződmény helyezkedik el. így ott általában kevés a felhő, gyenge a légmozgás és a reggeli ködöktől eltekintve száraz az idő. vasárnap estig a kárpát-medencét észak-nyugat felől nedvesebb és enyhébb levegő éri el.

hazánkban pénteken tulnyomóan felhős volt az ég és csak kevés ideig sütött ki a nap. többfelé keletkezett kisebb eső, zápor. a lehullott csapadék mennyisége csapadéknyom és 3 mm között alakult. a hőmérséklet napközben 17-21 fokig emelkedett. az éjszaka második felében főként délnyugaton szórványosan köd képződött. szombat hajnalra 5-13 fokig hűlt le a levegő. ma délelőtt az ország nagy részén sütött a nap, csupán a nyugati és a keleti megyékben maradt erősen felhős az ég. esőt sehonnan sem jelentettek. az északi szél többnyire élénk volt. a hőmérséklet 11.00 órakor az ország területén 12-17 fok között váltakozott.

budapest belterületén pénteken a hőmérséklet napi középértéke 14,6 fok volt. a százéves átlagnál 2,7 fokkal magasabb.

ma 12.00 órakor budapesten a hőmérséklet 16 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 1025 mbár, gyengén emelkedik.

várható időjárás vasárnap estig:

az erősen felhős vidékeken még ma csökken a felhőzet. jelentősebb felhősödés vasárnap főként a déli óráktól valószínű, és akkor futó záporok is kialakulhatnak. az élénk, néhol erős északnyugati, északi szél az esti órákra mérséklődik, majd vasárnap ismét többfelé megélénkül.

a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában 2 és 7 fok között lesz, a szélvédett helyeken gyenge talajmenti fagy is lehet.

a legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap: 13 és 18 fok között várható. /folyt. köv./

gw  
12.52 131084 2326

bel

- 13 -

1984.10.13.

sb0019 4 180 mtib1019

időjárásjelentés /2. rész/

előrejelzés budapestre vasárnap reggelig:

csak átmeneti gyenge felhősödés lehet, eső nélkül. az élénk, néhol erős északi szél estére mérséklődik. a hőmérséklet 21.00 órakor 11, vasárnap hajnalban: 5 fok körül várható.

a duna vízállása budapestnél 284 cm,  
a víz hőmérséklete: 12.5 fok. /mti/  
gw kz  
12.54 131084 0399

--

sb0020 4 160 mtib1020

a nagykorösi kossuth lajos iskola jubileuma

1984. október 13. - fenállása 125. évfordulóját ünnepelte szombaton a nagykorösi kossuth lajos általános iskola. a bensőséges ünnepségen, amelyen ott voltak az iskola öregdiákjai és tanárai is, molnár elek keramikumművész kossuth-domborművét, és megnyitották az iskola történetét feldolgozó jubileumi kiállítást. a nagykorösi iskola elődjét 1895-ben, református elemi népiskolaként alapították; kossuth lajos nevét 1952-ben vette fel. a 125 év alatt több ezer kisdíák tanult az épület falai között. /mti/

gál/gw kz  
13.03 131084 0577

Flavattak

Bu

--

sb0021 4 150 mtib1021 /közönségszolgálat/

otthoni tűzvédelem a házi jogtanácsadóban

1984. október 13. - az otthonok tűzvédelmével és a kresz változásaival foglalkozik most megjelent szeptemberi számában a házi jogtanácsadó.

a bm tűzoltóság országos parancsnoksága közreműködésével készült közérdekű összeállítás részletesen ismerteti a lakóépületek létesítésével kapcsolatos tűzvédelmi szabályokat, a lakásokra vonatkozó általános tűzvédelmi előírásokat, felhívja a figyelmet a tűz esetén követendő állampolgári teendőkre és a tűzbiztosítás tudnivalóira.

az ismertetőből kitűnik, hogy milyen veszélyekkel jár a háztartás gépesítése. meg tudható belőle egyebek között a tüzelő-, fűtő- és főzőberendezések létesítésének szabályai, a villanytüzhely szerelésének, a propán-bután gázipalack elhelyezésének előírásai, valamint az, hogy milyen mennyiségű tűzveszélyes folyadék tárolható a lakásban, s mi a teendő tűz észlelésekor.

a lap kresz „betétje”, azokra a legfontosabb módosításokra hívja fel a figyelmet, amelyek a közlekedés biztonságát, a forgalom gyorsítását segítik.

ezekon kívül időszerű földügyi kérdésekről ad tájékoztatást, a magyar közlöny július közepéig megjelent jogszabályokat sorolja fel és a televízió jogi esetek júliusi, a személyhez fűződő jogokról szóló adásának teljes szövegét közli a házi jogtanácsadó legújabb száma. /mti/

ben

kf/gw kz

13.12 131084 1354

ba

--

sb0022 4 150 mtib1022

kommunista műszak

1984. október 13. - kommunista műszakot tartottak szombaton több nógrád megyei üzemben és a győri rekard mezőgazdasági gépgyártó vállalatnál.

nógrád legnagyobb ipari üzemében, a salgótarjáni kohászati üzemekben mintegy ezerháromszázan töltötték önkéntes munkával az október 14-i pihenőnapot. gyakorlatilag valamennyi gyáregységben dolgoztak, s ennek eredményeként mintegy kétszázötven tonna huzal- és hengereltáru, kovácsolt alkatrész került ki az üzemekből. ennek jelentős részét jugoszláviai, svéd és nszk-beli megrendelőknek csomagolták. a kommunista műszak bérét a salgótarján környéki települések szociális és kulturális ellátásának megjavítására költik.

társadalmi műszakban dolgoztak a salgótarjáni öblösüveggyárban is: a hatszáz „üveges”, nyolcszáz ezer forint értékű árut termelt, részben nszk-beli és amerikai cégek megrendelésére. a kommunista műszak negyedmillió forintnyi bérének jelentős részét a városi gyermekintézmények támogatására fordítják.

a nógrádi szénbányáknál az egy hete kezdődött társadalmimunka-akció folytatódott ezen a szombaton: ezuttal ezerszázan álltak munkába, hogy mintegy ezerháromszáz tonna szénmel enyhítsék az erőművek „éhségét”, a műszak bérét vállalati szociális és kulturális célokra, valamint gyermekintézmények fejlesztésére ajánlották fel.

a győri rekard mezőgazdasági gépgyártó vállalat kétezer dolgozója közül több mint 1500-an végeztek önkéntes munkát. exportra szánt kardántengelyeket, adaptereket és egyéb mezőgazdasági gépekbe beépíthető fő egységeket, alkatrészeket készítettek összesen 4 millió forint értékben. munkájuk bérét ők is szociális célokra ajánlották fel. /mti/

csiz-cser/gw kz  
13.47 131084 1699

ty

--

sb0023 4 150 mtib1023

## macskakiállítás

1984. október 13. - nagyszabású nemzetközi macskakiállítás nyílt szombaton budapesten, a herman ottó állatvédő egyesület macskabarát szakosztályának rendezésében. a bemutatóra kilenc országból hozták el kedvenc állataikat a tulajdonosok, s most első alkalommal láthatja a hazai közönség angol, francia tenyésztők különleges cicáit, közöttük a török uszó macskát, a burmai szent templom-macskát és a norvég erdei macskát. a kuriózumok közé tartoznak a balinéz, az abesszin, a sziámi, a keleti és a perzsa macskák is. a kétnapos kiállítás szereplői közül szigoru zsüri választja ki a legszebbeket, emellett a közönség kedvence-díjat is kiosztják a látogatók szavazatai alapján. szombat délután a bemutatón vidám zenés műsort is rendeztek, neves énekesek fellépésével.

a macskabemutató vasárnap reggel 10 óra és este 6 óra között várja az érdeklődőket a ii. kerület marczipányi tér 5/a alatt. /mti/

kg/gg/gw kz  
13.50 131084 0946

--

sb0024 4 170 mtib1024

## gombadömping

1984. október 13. - valóságos gombaszőnyeg borítja ezekben a napokban a fejér megyei erdőket és réteket. a hét végén sokan indultak gombaszedő turára a megyében. szombaton délelőtt hosszú sorok kígyóztak a székesfehérvári piac gombaszakértői előtt, sokan két-három kosárral is gyűjtöttek a finom csemegéből. nemcsak friss fogyasztásra szánják, hanem szárítva a téli hónapokra tartósítják a finom vargányát, csiperkét, s más gombákat. a természetjáró egyesületek gombagyűjtő és ismertető turákat szerveztek erre a hétfőre. a kellemes szombati napsütés egyébként több száz kirándulót csalogatott ki a megye erdőseibe. benépesültek a vértés turista utjai, s sokan keresték fel a gaja völgye festői tájait. népes volt a velencei-tó partja is, a kirándulók főként az északi part hegyfalvaiba látogattak el, de sokan élvezték a napsütést a molókon és a vízparton is. /mti/

dáv/gw kz  
13.54 131084 0909

Tm

--

sb0025 4 150 mtib1025

## hétfégi nagyüzem a földeken /1. rész/

1984. október 13. - szerte az országban igazi nagyüzem volt a hét végén a földeken. állami és szövetkezeti gazdaságaink dolgozói ezúttal is minden tőlük telhetőt megtettek azért, hogy a kedvezőtlen időjárás, illetve a megkésett érés miatt elmaradt munkákat meggyorsítsák: minél előbb biztos fedél alá hordják mindazt, amire az országnak szüksége van, folytassák az őszi vetését s a tavasziak magágyának előkészítését.

bács-kiskun megyében szombaton estig az őszi árpa és a rozs 90-95 százaléka a földbe került, a búzának pedig a 15 százalékát vetették el. a megye határában sok helyütt zöldell már az őszi vetés. valamennyi egyenletesen, szépen kelt s a további fejlődésükhöz is ideális a mostani időjárás.

a vidék híres kertészeiben a korai fagyoktól tartva mentik a kintlévő termést. kalocsa környékén, ahol mintegy tíznapos késéssel pirosodnak a paprikacsövek, szombaton csaknem négyezren gyűjtötték az örleménynek valót. másutt a pritamín és az egyéb étkezési paprika szedése adott munkát. javában tart a szüret is. a háztáji szőlőskertek termésének 30 százalékát szedték le eddig, a nagyüzemekben valamivel lassabb az ütem, ott még az elején tartanak a betakarításnak. a bőséges napfénytől még minőségjavulást várnak, s ezért a gazdaságokban még csak a korai fajtákat szedik. az általános szüret a homoki szőlőkben a következő napokban kezdődik majd. attól kezdve naponta 5-6 ezren is szorgoskodnak a tőkék között.

tokaj-hegyalján viszont már a hét végén megkezdődött az igazi nagyszüret. a termelőszövetkezetek, a szakszövetkezetek és az egyéni termelők szőlőiben szombaton már reggeltől sötétedésig szedték a fürtöket. vasárnap reggel ugyanis kinyit a tokaj-hegyaljai állami gazdaság borkombinát tizenhárom felvásárló telepe, s megkezdí a szőlő és must átvételét. a kombinát az idén 80 ezer mázsa szőlő és 230 ezer hektoliter must felvásárlását tervezi. hétfőn már a világhírű borvidék legnagyobb szőlősgazdaságának számító tokaj-hegyaljai állami gazdasági borkombinát is megkezdí a nagyszüretet. ettől kezdve minden nap - a számítások szerint november hetedikéig - több mint négyezren szedik majd a szőlőt a gazdaság tábláin.

a soproni történelmi borvidéken viszont már finisében volt szombaton a szüret: a fehér fajták után megkezdtek a kékszőlők szedését is. ebben, az itt már sűrű munkában diákok és üzemekből érkezett brigádok is részt vettek.

Tm

nagy lendülettel és nagy erővel folytatták az esőzések által megszakított egyéb munkákat is a megye nagyüzemei:

/folyt. köv./

gw  
13.55 131084 2576

-.-

sb0026 4 150 mtib1026

hétvégi nagyüzem a földeken /2. rész/

nagy erővel folytatódott a megszakított őszi munkák győr-sopron megyében is: a gépek százai és az emberek ezrei dolgoztak szombaton a földeken. a 25 ezer hektáros Lajta-hansági állami tangazdaságban az ezredik hektáron juttatták földbe a búzát. a rozs és az őszi árpa vetésével már végeztek, pedig csaknem 1500 hektáron termelnek őszi árpát. a hét végén, jelentős gépi és munkaerő átcsoportosítással meggyorsították a cukorrépa és a kukorica betakarítását is: a répát 350, a kukoricát pedig ezer hektárról takarították be szombaton estig.

több százan szorgoskodtak szombaton fejér megye szőlőültetvényein, mór, etyek, csákberény és vál környékén. a szőlősgazdák és nagyüzemi termelők az idén az első hétvégét töltötték szüreteléssel, eddig ugyanis a szőlő késői érése és alacsony cukorfoka miatt nem tudtak hozzákezdeni a betakarításhoz. most már sürgőssé vált a munka, a sok esőtől ugyanis megpattantak a szemek, s néhány helyen rohadni kezdtek a fürtök.

nem pihentek szombaton a mári állami gazdaság szüretelői sem, félezernél többen hajladoztak a tőkék között. a munkában részt vettek a gazdaság adminisztratív dolgozói és a családtagok is, hogy minél előbb végezzenek a csaknem hatszáz hektár tramini, rizlingszilváni, ezerjón, leányka szedésével.

alaposan kihasználták a kedvező napos időt a csongrád megyei gazdaságok is, amelyek az október elejei nagy esőzések miatt ugyancsak megkésték betakarítással, a szántással és a vetéssel. a legfontosabb feladatnak azt tartják, hogy a betakarítást minden késedelem nélkül kövesse nyomon a szántás és a magágykészítés, mert csak így dolgozhatnak folyamatosan, száz százalékos kihasználtsággal a vetőgépek. ugyanakkor teljes egészében végeztek a napraforgó aratásával.

Tm

meggyorsult az őszi gabonák vetése. az árpa és a rozs után most már általánosan vetik a búzát is. a tiszta mentén azonban vannak még olyan mélyfekvésű területek, amelyek felszikkadására várni kell néhány napot. a szakemberek általános véleménye azonban az, hogy nagyon kellett az óriási mennyiségű csapadék még olyan áron is, hogy helyenként késlelteti az időszerű mezőgazdasági munkák végzését.

/folyt. köv./

fe  
14.00 131084 2209

-.-

sb0027 4 180 mtib1027

Lottótájékoztató

1984. október 13. - a Lottó igazgatóság tájékoztatása szerint a 41. játékhéten 5 találatos szelvény nem volt.

a 4 találatos szelvények száma 115 db. ezekre egyenként 84 570 forintot fizetnek,

a 3 találatos szelvények száma 11 605 db. ezekre 419 forintot fizetnek,

a 2 találatos szelvények száma 306 787 db. ezekre 20 forintot fizetnek.

/mti/ gw  
14.00 131084 0396

Tm

*Ja lottó nyeremények a nyereményiletel levonása után a következők:*

sb0028 4 150 mtib1028

## hétvégi nagyüzem a földeken /3. rész/

heves megye történelmi borvidékein - a mátraalján és az egri határban - szombaton főleg a háztáji és kisgazdaságokban szedték a fürtöket. a háztáji szüretet a nagygazdaságok is segítették - elsősorban szállítóeszközökkel - hiszen érdekük fűződik ahhoz, hogy dolgozzák a hétvégi pi-henőnapokon szedjék le saját szőlőjüket. gazdaságilag is fontos ez a munka, hiszen ezen a vidéken együttesen mintegy kétezer hektár szőlőt művelnek háztájiban és egyéni termelők. a kis szőlőskertekben sok helyen együtt dolgozott az egész család, sőt barátokat, rokonokat is hívtak a közkedvelt eseményre. szombaton estig hevesben jobbra végeztek is a korai szőlőfajták szedésével a nagyüzemekben és a kisgazdaságokban egyaránt, sőt helyenként megkezdték már a középérésű fajták szedését is.

pest megyében, ahol ugyancsak egész nap népes volt a határ, a jó előre megtervezett munka eredményeként levágták a siló csaknem egészét, s egyre nagyobb ütemben takarítják be a szemeskukoricát a gazdaságok. a legtöbb helyen biztos fedél alatt van már a napraforgó, s a cukorrépa jelentős része. főként a főváros ellátása szempontjából biztató, hogy a hagyományosan zöldségtermesztő budapest környéki gazdaságokban eddig felszedték a zöldség csaknem kétharmadát, s a burgonya majdnem háromnegyedét. a szőlő- és gyümölcszedést diákok és katonák is segítik, ezekben a napokban több, mint tízezer dolgoznak az ültetvényeken.

somogyban a hét végén a drávától a balatonig gépek százai és rengeteg munkás szorgoskodott a földeken: szántottak, vetettek, folytatták a betakarítást, a szőlő és gyümölcs szedését. a dél-somogyi állami gazdaság határában kilenc gép forgatta ki a földből a burgonyagumókat, és estig a kilencszáz hektárnyi termőterület 80 százalékaról takarították be a termést; 16 kombájn a kukoricát törte, morzsolta, nyomukban a szántótraktorok készítették a magágyat a jövő évi kenyérnek való alá, hat nagyteljesítményű vetőgépből pedig a buza magja hullott a földbe.

a dél-balatoni borvidék legnagyobb üzemében, a balatonboglári mezőgazdasági kombinát csaknem ezer hektáros szőlőskertjében teljes erővel folytatódott a nagyszüret. a szőlőkombájnok kívül mintegy 800 felnőtt dolgozó és diák, köztük a budapesti i. istván gimnázium, a balatonboglári és tabi szakközépiskola diákjai szedték a fürtöket, s ezen a napon 300 tonnányi termést továbbítottak a borkombinátba feldolgozásra. eddig a szőlőtermés mintegy 45 százalékat szüretelték le. a vései új élet termelősövetkezet 200 hektárnyi almáskertjében 400 barcsi középiskolás szedte a szép gyümölcsöt. /folyt. köv./

fe  
15.02 131084 2632

Taj

--

sb0029 4 150 mtib1029

## hétvégi nagyüzem a földeken /4./

a megyében a hétvégi munka eredményeként közvetlen befejezés előtt áll az őszi árpa, a rozs vetése, a burgonyának 80 százaléka fedél alá került, s végéhez közeledik a napraforgó és silókukorica betakarítása is. a jövő évi kenyérnek való öt ezer hektáron vetették el. mivel a buza 30 százalékat a kukorica után vetik, annak betakarítását nyújtott műszakokkal és egymást segítve gyorsítják a gazdaságok.

szolnok megyében külön munkatervet készítettek az időjárás által okozott lemaradás behozására, a megkésített őszi munkák meggyorsítására. rangsorolták a tennivalókat, valamennyi erő- és munkagépet a hét végén is sorompóba állították. a szombati kedvező napsütéses időben is többszáz szántó-vetőgép, sok tucat betakarítógép rőtta a táblákat. az esők után porhanyós talajba kitűnő ágyba kerül a mag. szombaton ötezer hektárt vetettek, s így a nap estéjén a tervezett 140 ezer hektár őszi búzának az egyharmada már a földben volt. a tizenhétezer hektárnyi őszi árpának pedig csupán az öt százaléka várt vetésre.

nagy tempóban dolgoztak az őszi betakarítás végző gépek is. a negyven és félezer hektár napraforgó öt százaléka híján a martfői növényolajgyárba, illetve az ideiglenes tárolókba került, szombaton is egymást érték az értékes olajosmagvat szállító karavánok. a nagykunsági és a tiszavidéki rizsföldeken is teljes volt a betakarítási műszak, félméteres traktorok birkóztak az időben lecsapolt, de az esőzés miatt ismét sáros földekkel. a rizsnek eddig az egyharmadát vágták le és csépelelték el.

vas megye mezőgazdasági nagyüzemei a hét végén az őszi árpának és rozsnak mintegy 80 százalékat, a búzának pedig 20 százalékat vetették el. örvendetes, hogy a nagy szarvasmarha állománnyal rendelkező megyében már szinte mindenütt befejezték a silókukorica betakarítását. a napraforgónak mintegy 98 százaléka is biztos fedél alatt van. meggyeszerre megkezdték a cukorrépa és a kukorica betakarítást. a cukorrépának egytizedét szedték ki a földből, a kukoricának pedig hét százalékat törték le. a nagyüzemek szervezeten segítik egymást erő- és munkagépekkel, szállítóeszközökkel és gépalkatrészekkel.

/folyt. köv./

fe  
15.08 131084 2196

Taj

--

sb0030 4 150 mtib1030

hétvégi nagyüzem a földeken /5./

zsalában végeztek a rozs és az őszi árpa vetésével, s a tervezett terület 35 százalékán földbe került a buza magja is. a talajelőkészítők a buza vetésterületének a háromnegyedén végezték el a szántást, így biztosítják, hogy a vetőgépek folyamatosan dolgozhassanak. az egész megyében befejezés előtt van a napraorgó és a fővetésű silókukorica betakarítása. a gyümölcsösökben is jelentős az előrehaladás: a téli alma és a körte háromnegyedét leszedték, s hordókba került a szőlőskertek termésének is a fele. /mti/

tóa/lér/end/káp/vir/kov/tób/cser/dáv/bas/lász fe kz  
15.10 131084 0614

--

sb0031 4 160 mtib1031

felszabadulási emléktúra a hortobágyon

1984. október 13. - felszabadulási emléktúrára hívta szombaton a fiatalokat a kisz debreceni városi bizottsága. a reggeli órákban mintegy 2500 kerékpáros és segédmotoros fiatal indult el a megyeszékhelyről hortobágyra, a debrecen felszabadulásában fontos szerepet kapott, 40 évvel ezelőtti tankcsata színhelyére. az emléktúra minden résztvevője egy szál virágot helyezett el a hortobágyi páncélos emlékműnél, majd a kilenclyuku hid lábánál levő vízi színpadon a debreceni csokonai színház művészeinek emlékműsorát tekintették meg. /mti/

tár/gg/kz

15.17 131084 0604

Tm

--

sb0032 4 160 mtib1032

Leányvásár pécsváradon

1984. október 13. - szombaton, népművészeti kiállítás megnyitásával megkezdődött a baranya megyei pécsváradon a messzeföldön híres leányvásár kétnapos programja. a művelődési házban rendezett kiállításon a helyi várbaráti kör és a pécsi janus pannonius múzeum által összegyűjtött pécsváradai népviseleteket s a táj jellegzetes rozmaring-motivumos szőttéseit láthatják az érdeklődők.

a hajdan valódi vásárt, a hozzá kapcsolódó szokások miatt a csip-keleddő népnyelv nevezte el leányvásárnak. a török hódoltság korát átvészelt mecsek-vidéki falvak életében valamikor ugyanis fontos szerepe volt a lukács napján vagy a hozzá legközelebb eső vasárnapon megtartott pécsváradai vásárnak, amely ismerkedési alkalomként segítette a távoli települések házasulandó fiataljainak egymásra találását, és segített elejét venni az egy falun belüli házasságkötések túlzott elterjedésének. régi tartalma napjainkra már természetesen átalakult: a kétévenkénti leányvásárok a tájegység népi kultúrájának ünnepévé váltak.

a hagyományokhoz hiven vasárnap rendezik meg a baranya bács-kiskun és tolna megyéből valamint a jugoszláviai laskovóból érkezett tizennégy néptáncgyűttes színpompás felvonulását és műsoraik bemutatóját. a szabadtéri színpadon baranya, veszprém és zala megye amatőr színjátzó és bábegyűjtései szerepelnek, a főutcán felállított sátorerdőben pedig népi iparosok árulják portékáikat, s kapható lesz a környéken szüretelt gesztenye és a még forrásban levő ujjbor, a murci is. külön látványosság számba megy az idén a pécsi díszmadártenyésztők tarkabarka tollazatu kedvenceinek ugyancsak szombaton megnyitott pécsváradai kiállítása. /mti/

kász/fe kz  
15.18 131084 1695

Tm

--

sb0033 4 170 mtib1034

## szüreti felvonulás pásztón

1984. október 13. - több évtizedes szünet után az idén ismét rendeztek szüreti felvonulást a nógrád megyei pásztón. a szombaton megtartott látványos felvonulás élén lovas bandérium vitte a város zászlaját. ezt követte a városbíró és felesége hintaja. a nyomukban sorjázó kocsikon, szekereken a hagyományos és nagyüzemi szüret és borkészítés valóságos és stilizált rekvizitumait rendezték el. aztán volt mozgó csárda, cigányzenekar; felvonultak a tári citerások, mátraszöllősi néptáncosok, pávakörök. a felvonulást hajnalig tartó szüreti bál követte a pásztói lovasz jászef művelődési központban.

pásztor - ahová a mátrai történelmi borvidék nyugati lejtői ereszkednek alá -, a nógrádi városok közül elsőként tett komoly és eredményes lépéseket a filoxéra múlt századbeli pusztítása után a nemes borszőlőfajták termesztésének újításáért. a régi néphagyományok felelevenítésével és ápolásával is ezt a törekvést népszerűsítik. /mti/

csiz/fe kz  
15.37 131084 0991

--

sb0034 4 150 mtib1035

## elutazott ignaz kiechle

1984. október 13. - ignaz kiechle, a német szövetségi köztársaság élelmezési, mezőgazdasági és erdőgazdasági minisztere váncsa jenő mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter meghívására október 10-13. között hazánkban tartózkodott. látogatása során akét szakminiszter aláírta a magyar-nszk állategészségügyi egyezményt.

ignaz kiechlét fogadta marjai józsef miniszterelnök-helyettes. találkozott szabó istvánnal, a tot elnökével, és megbeszélést folytatott török istván külkereskedelmi államtitkárral. /mti/

jf/fe bam  
15.42 131084 0560

--

sb0035 4 130 mtib1037

## indonéz küldöttség érkezett hazánkba

1984. október 13. - marjai józsefnek, a minisztartanács elnökhelyettesének meghívására szombaton küldöttség élén budapestre érkezett ali wardhana, az indonéz köztársaság gazdasági, pénzügyi, ipari és fejlesztési miniszter. a vendégeket a repülőtéren marjai józsef fogadta. jelen volt budi hartantyo, az indonéz köztársaság budapesti nagykövete.

délután marjai józsef és ali wardhana között a parlamentben megkezdődtek a magyar-indonéz gazdasági tárgyalások. a minisztartanács elnökhelyettese este vacsorát adott a vendégek tiszteletére. /mti/

na/fe bam  
15.51 131084 0624

ügyek irányításáért felelős tárcaközi együttműködési

--

sb0036 4 130 mtib1038

## hétfőn kezdődik kádár jános franciaországi látogatása

1984. október 13. - kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára, a magyar népköztársaság elnöki tanácsának tagja, francois mitterrandnak, a francia köztársaság elnökének meghívására október 15-én, hétfőn hivatalos látogatásra franciaországba utazik. /mti/

k/hi bc/fe bam  
17.58 131084 0377

--

bel

- 26 -

1984.10.13.

sb0037 4 130 mtib1039

üdvözlő távirat - jndk

1984. október 13. - a jemeni népi demokratikus köztársaság nemzeti ünnepe alkalmából kádár jános az mszmp központi bizottságának első titkára, losonczy páál az elnöki tanács elnöke és lázár györgy a minisztertanács elnöke táviratban üdvözölte ali nasszer mohammedet a jemeni szocialista párt központi bizottságának főtítkárát, a jemeni népi demokratikus köztársaság legfelsőbb népi tanácsa elnökségének elnökét és minisztertanácsának elnökét. /mti/

k/hi bc/fe bam  
18.02 131084 0502

--

sb0038 4 150 mtib1040 /közönségszolgálat/

időjárásjelentés

1984. október 13. - a meteorológiai intézet jelenti:

kirándulóidő

várható időjárás az ország területére vasárnap estig:

-----  
a napos órákat felhősödés követi, de csak átfutó záporok lehetnek. az északi szél megélénkül. a nappali legmagasabb hőmérséklet 13, 18 fok között várható. /mti/

fe bam  
18.07 131084 0416

Tm

--

bel

- 27 -

1984.10.13.

sb0039 4 160 mtib1042 /felhasználható 19 órától!/  
páskándi-bemutató debrecenben

1984. október 13. - páskándi géza vendégség című drámáját mutatta be szombaton este a debreceni csokonai színház társulata. a kölcsény ferenc művelődési központ színháztermében megtartott előadást pinczés istván rendezte. a jelmezeket greguss ildikó, a díszleteket és a játékteret pinczés istván tervezte. a főbb szerepeket sárosdy rezső jászai-dijas érdemes művész, sárközy zoltán jászai-dijas érdemes művész, lengyel istván, muszte anna, o. szabó istván és kiss lászló alakítják. /mti/

tár/gg/fe bam  
18.31 131084 0547

--

sb0040 4 160 mtib1043 /felhasználható 19 órától!/  
új magyar dráma ősbemutatója

1984. október 13. - új magyar dráma - garai gábor: „a reformátor”, című színművének - ősbemutatóját láthatta szombaton a pécsi nemzeti színház közönsége. a mecsekaljai művész társulat számára írt alkotásának legelső előadását a szerző is megtekintette.

a tizenhatodik századi antifeudális, társadalmi, politikai és ideológiai mozgalomnak, a reformációnak vezéralakjáról, a fél évezrede született luther mártonról és koráról szóló darabot a jászai-dijas nógrádi róbert, a színház igazgatója rendezte. a díszleteket a jászai-dijas vata emil, a jelmezeket meghívott vendégként hruby mária tervezte. a címszerepet a jászai-dijas ujlaky lászló alakította. a szombati ősbemutáción lépett először a pécsi közönség elé a szintársulat két új művésze, molnár ildikó és németh jános. az előadás nem volt mentes a rendkívüli körülményektől sem: a megbetegedett paál lászló jászai-dijas művészt ugyanis kovács dénes helyettesítette, akinek szerepébe viszont cserényi béla ugrott be. /mti/

kász/fe bam  
18.36 131084 1038

Tm

--

sb0041 4 180 mtib1045

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /1. rész/

1984. október 13.

sb0001 vegyesvállalatok az élelmiszergazdaságban /1. rész/  
 sb0002 vegyesvállalatok az élelmiszergazdaságban /2. rész/  
 sb0003 háztartási gépek francia exportra  
 sb0004 autóalkatrész-felújítás  
 sb0005 megkezdték az ászári keményítőgyár felújítását  
 sb0006 lakástextiliák hulladékfonalból  
 sb0007 megújul a békéscsabai kenyérgyár  
 sb0008 számítógép az ujszülött-ellátásban  
 sb0009 magyar filmek nemzetközi filmfesztiválok  
 sb0010 új előadássorozat az iparművészeti múzeumban  
 sb0011 amatőr művészeti ösztöndíj  
 sb0012 jakuba jános-tárlat prágában  
 sb0013 naiv festő kiállítása  
 sb0014 páva-körök találkozója  
 sb0015 százhuszonöt éves kórus  
 sb0016 szüreti felvonulás  
 sb0017 partizán emléktúra  
 sb0018 időjárásjelentés /1. rész/  
 sb0019 időjárásjelentés /2. rész/  
 sb0020 a nagykorösi kossuth lajos iskola jubileuma  
 sb0021 otthoni tűzvédelem  
 sb0022 kommunista műszak  
 sb0023 macskakiállítás  
 sb0024 gombadömping  
 sb0025 hétfégi nagyüzem a földeken /1. rész/  
 sb0026 hétfégi nagyüzem a földeken /2. rész/  
 sb0027 Lottótájékoztató  
 sb0028 hétfégi nagyüzem a földeken /3. rész/  
 sb0029 hétfégi nagyüzem a földeken /4. rész/  
 sb0030 hétfégi nagyüzem a földeken /5. rész/  
 /folyt. köv./ gw fe

19.32 131084 1248

Tm

--

sb0042 4 180 mtib1046

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /2. rész/

sb0031 felszabadulási emléktúra  
 sb0032 leányvásár pécsváradon  
 sb0033 szüreti felvonulás pásztón  
 sb0034 elutazott ignaz kiechle  
 sb0035 indonéz küldöttség hazánkban  
 sb0036 kádár jános látogatása  
 sb0037 üdvözlő távirat - jndk  
 sb0038 időjárásjelentés  
 sb0039 páskándi-bemutató debrecenben  
 sb0040 új magyar dráma ősbemutatója  
 sb0041 tartalomjegyzék /1. rész/  
 sb0041 tartalomjegyzék /2. rész/

készült az mti belföldi főszerkesztőségében  
 főszerkesztő: kovács györgy  
 szerkesztette: koronczai emil és baumann lászló  
 - v é g e -

/mti/ fe bam  
 19.34 131084 0636

Tm

--



**MTI**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/x

## Belföldi hírek

-----  
budapest, 1984. október 14.                      bel                      v a s á r n a p  
-----

sb0001 4 160 mtib1001

megnyilt a xiii. tokaji irótábor

1984. október 14. - vasárnap megnyilt a sorrendben immár xiii. tokaji irótábor. az irók e hagyományos eszmecseréjének az idén az lesz a fő témája, milyen helye, szerepe van az értelmiségnek a szocialista társadalomban. a tanácskozás többször helyszínt változtat: tiszaladány, nyiregyháza, sátoraljaujhely és széphalom között oszlik meg a programja. az irók megkoszorúzzák kazinczy ferenc széphalmi sírját, darvas józsef tiszaladányi emléktábláját, megemlékeznek váci mihály születésének 60. évfordulójáról. /mti/

bs/gw kz  
11.50                      141084 0571

gws

..-